

# Power of Imagination

## 想像から生まれる力

—— 国際アンデルセン賞作家  
 デイヴィッド・アーモンド  
 自身を語る



### ■ デイヴィッド・アーモンド

1951年英国生まれ。ある日突然閃いた「スケリグ」（邦訳『肩胛骨は翼のなごり』東京創元社）で1998年に児童文学作家としてデビュー。同作でホイットブレット図書賞（児童図書部門）とカーネギー賞等を受賞。それまで手がけてきた大人向きの小説の発想や、教師としての経験などを生かした独自の作品世界を生みだし、とくに不思議な存在や、異形の「他者」との出会いを通して、主人公の精神世界と成長を深く捉える視点に定評がある。2010年には国際アンデルセン賞を受賞。

東北の風土に根ざしながら宇宙的なものへとつながる、その世界観の共通性から宮澤賢治に関心を寄せる。今回の来日では、賢治の故郷岩手の訪問を楽しみにしている。

※ 国際アンデルセン賞： 1953年よりIBBY（国際児童図書評議会）が子どもの本の作り手に贈っている、世界で最も権威ある児童文学賞。「小さなノーベル賞」とも呼ばれる。日本では、赤羽末吉、安野光雅、まどみちおの各氏が受賞している。

2012年 **11月3日**（土・祝）

14:00～16:00

場所：大阪府立中央図書館 2階大会議室

参加費 ● 1,000円 定員 ● 申込先着順 80名

通訳 ● 多田昌美さん（美作大学准教授）

### 申し込み方法

財団ホームページ「参加申込」から、または電話、ファックスで、お名前（ふりがな）、ご住所、電話番号、メールアドレスをお知らせください。

問い合わせ：財団法人大阪国際児童文学館

〒577-0011 大阪府東大阪市荒本北 1-2-1 大阪府立中央図書館内

☎ 06-6744-0581 FAX06-6744-0582

URL <http://www.iiclo.or.jp/> E-mail [office@iiclo.or.jp](mailto:office@iiclo.or.jp)



アクセス ■ 近鉄けいはんな線「荒本」駅（地下鉄中央線）下車  
 1番出口から400m。

# アーモンド 邦訳作品

刊行順



火を喰う者たち  
金原瑞人訳 河出書房新社

1960年代イギリス。キューバ危機や父の病、学校でのトラブルに不安を抱えながらも強く生きる少年と、火喰い山芸師マクナルティアーの出会いを描いた、奇跡と救いの物語。



クレイ  
金原瑞人訳 河出書房新社

クレイと名付けた粘土人形に生命を与える儀式を手伝ってしまった「ぼく」。それが本当に動くなんで……。



パパはバードマン  
金原瑞人訳 フレーベル館

父と娘が、母をなくした悲しみを乗り越え、「鳥人間コンテスト」を通じて信頼と愛情を確かめ合う姿を、笑いとユーモアで描いた作品。国際アンデルセン賞受賞作家D・アーモンドが、初めて手がけた小学生向け読物。



肩胛骨は翼のなごり  
山田順子訳 東京創元社

古びたガレージの暗い陰でぼくは彼を見つけた。誰も知らない不可思議な存在。命の不思議と生の喜びに満ちた、素晴らしい物語。カーネギー賞、ウイットブレット賞受賞の傑作。宮崎駿氏が推薦！



星を数えて  
金原瑞人訳 河出書房新社

神父に背き、星を100以上数えた僕。その後すぐに父さんが病気になってしまい……。子供時代の夢と記憶、現実と想像、真実と虚偽が入り交じった、哀しくも優しい珠玉の短篇集、全19篇。



ヘヴンアイズ  
金原瑞人訳 河出書房新社

筏でたどり着いた黒い黒いブラック・ミッドウン。月の明るい晩に、ヘヴンアイズを見つけた——養護施設を脱出した子供たち。イギリスの大ベストセラー作家が放つさわやかな冒険小説！



ミナはただの女の子じゃない  
山田順子訳 東京創元社

ミナはただの女の子じゃない。夜が大好き。型にはまらず自由で、喜びに満ちていて……。『肩胛骨は翼のなごり』の前日譚。ひとりの個性的な女の子の、大きく羽ばたく心の物語。

## JBBY 国際講演会

国際アンデルセン賞受賞作家デイヴィッド・アーモンド

### 岩手会場

10/30 火・なはんプラザ（花巻市）

「見えないもの」を観る  
—賢治を語る・朗読・音楽の夕べ—

時間：17:00～19:00 無料/定員200名/通訳あり  
ほかの出演：アーサー・ピナード（詩人）、牛崎敏哉（朗読）  
唐澤優江（ダンス）、遠藤征志（ピアノ）

問合せ・申込み：JBBY ☎ 03-5228-0051 info@jbbj.org  
共催：一般財団法人出版文化産業振興財団/読売新聞社  
協力：株式会社コンコルディア

### 東京会場

11/5 月・津田ホール1F会議室（渋谷区）

「闇から光へ」  
—国際アンデルセン賞作家デイヴィッド・アーモンド自身を語る—

時間：13:30～15:00 参加費1,000円/定員100名  
司会進行：金原瑞人（翻訳家）  
ゲスト：ジュンコ・ヨコタ（前国際アンデルセン賞選考委員）  
通訳：児島なおみ（絵本作家）  
問合せ/申込み：JBBY ☎ 03-5228-0051 info@jbbj.org  
協力：津田塾大学（千駄ヶ谷研究機構）

＊以上、<子どもゆめ基金>助成事業



### 東京会場②

11/7 水・津田ホール1F会議室（渋谷区）  
「文芸サークル・インカレ・ワークショップ」

時間：18:00～19:30  
無料/定員70名/通訳あり

モデレーター：金原瑞人  
ダンス：GORI、唐沢優江  
問合せ：JBBY ☎ 03-5228-0051 info@jbbj.org  
津田塾大学 ☎ 03-3402-7333  
協力：津田塾大学（千駄ヶ谷研究機構）

